

# ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL VERSION 2

Le lundi 16 décembre 2019

à 13 h

#### **AVIS DE CONVOCATION**

Montréal, le jeudi 12 décembre 2019

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil municipal est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour le lundi 16 décembre 2019, à 13 h, dans la salle du conseil de l'édifice Lucien-Saulnier, située au 2<sup>e</sup> étage du 155, rue Notre-Dame Est. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Yves Saindon

Le greffier de la Ville Yves Saindon, avocat

(English version available at the Service du greffe, Lucien-Saulnier building, street level)



# ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL VERSION 2

Le lundi 16 décembre 2019

à 13 h

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 16 décembre 2019 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 5 décembre 2019.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des articles 4.04, 4.05, 5.01, 7.05 à 7.07, 8.01, 15.01, 15.02, 20.12 à 20.31, 30.06 à 30.12, 41.03 à 41.06, 44.02, 46.02 à 46.04, 50.01, 51.03 ainsi que les articles 80.01 (20.24) à 80.01 (20.40), 80.01 (30.09) et 80.01 (30.10).

Veuillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI.

Veuillez prendre note que le libellé du dossier inscrit à l'article 80.01 (20.18) a été modifié afin de distinguer les ententes-cadres de niveau comité exécutif et celles de niveau conseil d'agglomération.



# Assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 16 décembre 2019

#### **ORDRE DU JOUR**

#### **VERSION 2**

#### 01 - Période de questions du public

#### **01.01** Service du greffe

Période de questions du public

#### 02 - Période de questions des membres du conseil

#### **02.01** Service du greffe

Période de questions des membres du conseil

#### 03 - Ordre du jour et procès-verbal

#### **03.01** Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée du conseil municipal

#### **03.02** Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal tenue le 18 novembre 2019

#### 04 - Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

#### **04.01** Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal* 

#### **04.02** Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

#### **04.03** Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes* 

#### **04.04** Service du greffe - 1193430010

Dépôt de la réponse du comité exécutif au rapport de la Commission permanente sur la présidence du conseil à la suite du rapport d'étude et des recommandations portant sur le service d'halte-garderie à l'hôtel de ville lors la période de questions du public au conseil municipal

#### **04.05** <u>Service du greffe</u> - 1193430009

Dépôt de la réponse du comité exécutif au rapport de la Commission sur le développement économique et urbain et l'habitation portant sur le projet de règlement modifiant le Règlement sur la construction et la transformation de bâtiments (11-018)

#### 05 - Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement

#### **05.01** Service du greffe

Résolution CA19 12 286 du conseil d'arrondissement d'Anjou - Demander à Hydro-Québec de procéder à l'enfouissement de la ligne d'alimentation entre les postes Longue-Pointe et Langelier dans le cadre du projet de prolongation de la ligne bleue et demander au conseil de la Ville de Montréal d'appuyer la demande de l'arrondissement d'Anjou

#### 06 - Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

#### **Service du greffe**

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

#### 07 - Dépôt

#### **O7.01** Service du greffe

Dépôt du rapport sur l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 21 novembre 2019

#### **O7.02** <u>Service du greffe</u> - 1192904004

Dépôt du rapport du greffier relatif à la formation des élu.e.s en éthique et en déontologie municipale à la suite de l'élection du 6 octobre 2019

#### 07.03 <u>Service du greffe</u>

Déclaration d'intérêts pécuniaires

#### **O7.04** Service du greffe

Dépôt des déclarations des membres du comité exécutif en vertu du Code d'éthique et de conduite des membres du conseil de la Ville et des conseils d'arrondissements

#### **07.05** Service du greffe - 1192904005

Dépôt du rapport du greffier sur les déclarations de réception d'un avantage par les élus

#### **07.06** Service de l'eau, Direction des réseaux d'eau - 1197404003

Dépôt du Bilan de l'usage de l'eau potable 2018

#### **O7.07** <u>Service du greffe</u>

Avis en vertu de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (RLRQ., chap., E-2.2)

#### 08 - Dépôt de rapports des commissions du conseil

#### **08.01** Service du greffe

Dépôt du rapport d'étude et recommandations de la Commission de la présidence du conseil intitulé « Conseil municipal du 21<sup>e</sup> siècle »

#### 11 - Dépôt de pétitions

#### 11.01 <u>Service du greffe</u>

Dépôt de pétitions

#### 15 - Déclaration / Proclamation

#### **15.01** Service du greffe

Déclaration pour assurer la protection et la mise en valeur du secteur ouest de L'Île-Bizard par l'obtention du statut de paysage humanisé

#### 15.02 <u>Service du greffe</u>

Déclaration pour les 10 ans du tremblement de terre en Haïti

#### 20 - Affaires contractuelles

### **20.01** <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité </u> - 1192968004

Conclure des ententes-cadres avec les firmes Électroméga Itée, Tacel Itée, Orange Trafic inc., Les Industries Précision Plus inc. et Néolect inc. pour la fourniture d'équipements de feux de circulation, pour une durée de 24 mois - Montant estimé des ententes : 6 233 357,96 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 19-17588 (7 soum.)

### **20.02** <u>Service de l'Espace pour la vie , Bureau marketing et communications</u> - 1196756003

Accorder un contrat à Radiance Média inc., pour la planification et l'achat média numérique pour le Service de l'Espace pour la vie, pour une période de trois ans - Dépense totale de 757 627,76 \$, taxes incluses (dont 586 372,50 \$, taxes incluses, dédiés à l'achat d'espaces publicitaires) - Appel d'offres public 19-17843 (4 soum.)

#### **20.03** Service de la culture, Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1197883003

Accorder un soutien financier totalisant 125 000 \$ à Montréal en Fêtes, pour l'année 2019, pour la réalisation de « Montréal en Fêtes : Place nordique et le spectacle du Nouvel An » dans le Vieux-Montréal / Autoriser l'occupation du domaine public pour l'événement « Montréal en Fêtes » qui se déroulera sur la place Jacques-Cartier et sur certaines rues environnantes / Approuver un projet de protocole d'entente de soutien financier à cet effet / Approuver un projet de convention de soutien technique à cet effet - Montant estimé du soutien technique : 125 000 \$

### **20.04** <u>Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1173113001</u>

Autoriser la modification de l'aspect financier du contrat accordé à « Current, powered by GE », pour la fourniture de 85 000 luminaires DEL 3000K pour le projet de conversion de l'éclairage de rue (CM17 0766) afin de permettre au Service de l'approvisionnement d'utiliser les contingences, au montant de 500 000 \$, pour la création d'une entente-cadre collective pour les besoins ponctuels d'entretien des unités d'affaires

# 20.05 <u>Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion des parcs et biodiversité</u> - 1198174001

Accorder deux contrats à Pépinière Jardin 2000 inc. pour la fourniture, la plantation, l'arrosage et l'entretien des arbres, pour la période 2020-2023 - Dépense totale de 2 731 407,19 \$ taxes, contingences et variation des quantités incluses - Appel d'offres public 19-17805 (lots 2 et 4) (5 soum.)

# 20.06 <u>Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - SCA</u> - 1197711009

Approuver un avenant modifiant la convention intervenue entre la Ville de Montréal et Transvrac Montréal-Laval inc. (CM19 1025) afin de retirer de la convention initiale les services de transport de neige pour l'arrondissement du Sud-Ouest

### **20.07** <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité </u> - 1197000003

Accorder un contrat à Eurovia Québec Grands Projets inc. pour la réalisation de travaux de réparation de diverses structures (projet 19-06), pour une somme maximale de 486 884,63 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 459310 (1 seul soum.)

### **20.08** <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme</u> - 1196626005

Approuver un projet d'addenda 2 modifiant, sans dépense additionnelle, la convention de services professionnels intervenue avec la firme Services intégrés Lemay et associés inc. (CM15 0783) concernant l'accompagnement LEED pour l'aménagement des quartiers (LEED-AQ), dans le cadre du projet de redéveloppement du site Outremont

# **20.09** <u>Pierrefonds-Roxboro , Direction de l'aménagement urbain et des services aux</u> entreprises - 1196765029

Autoriser une dépense additionnelle de 84 973,70 \$, taxes incluses, pour la surveillance des travaux d'infrastructures routières et d'aménagement de parcs pour 2018-2019 dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro, dans le cadre du contrat accordé à AXOR experts-conseils inc. (CE18 0707) majorant ainsi le montant total du contrat à 437 293,04 \$ à 522 266,74 \$, taxes incluses

#### **20.10** Société d'habitation et de développement de Montréal - 1196944002

Approuver le projet de garantie à intervenir entre la Ville de Montréal et la Banque Royale du Canada, pour garantir le prêt à être contracté par la Société d'habitation et de développement de Montréal au montant de 30 578 006 \$, pour une durée de cinq ans, concernant l'immeuble Brennan-Duke

### **20.11** <u>Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission - 1190649013</u>

Approuver la première convention de modification de bail par lequel la Ville loue de Les Investissements Dalu inc., un espace à bureaux additionnel situé au 4305, rue Hogan à Montréal, pour les besoins de la Commission des services électriques de Montréal (CSEM), pour un terme de 4 ans et six mois et demi, soit du 15 juin 2019 au 31 décembre 2023, pour un loyer total de 206 890,39 \$, taxes incluses

# 20.12 <u>Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers</u> - 1198183005

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à la compagnie 2862-5622 Québec inc. FASRS Le Groupe St-Lambert, pour l'exécution des travaux de rénovation de la bibliothèque de Côte-des-Neiges (0709), située au 5290, chemin de la Côte-des-Neiges dans l'arrondissement Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce - Dépense totale de 2 617 376,84 \$, taxes incluses - Appel d'offres public IMM-18381 (5 soum.)

# 20.13 <u>Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1185110002</u>

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat de services professionnels à Héloïse Thibodeau architecte inc., pour la réalisation de services professionnels pluridisciplinaire dans le cadre du projet de construction du Complexe aquatique de Pierrefonds-Roxboro - Dépense totale de 4 389 676,22 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-17261 (3 soum.)

# 20.14 <u>Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Optimisation sécurité et propreté</u> - 1197157013

Accorder un contrat de gré à gré à Placement Potentiel Inc., organisme à but non lucratif, et approuver une convention de services pour l'entretien sanitaire du Marché Bonsecours, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2020, au montant de 272 763,65 \$

## **20.15** <u>Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction -</u> Optimisation sécurité et propreté - 1198694001

Accorder un contrat de gré à gré à Axia Services, organisme à but non lucratif, pour le service de gardiennage du Marché Bonsecours, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 décembre 2020, pour une somme maximale de 203 969,74 \$, taxes incluses / Approuver un projet de convention de services à cet effet

#### **20.16** <u>Service de l'approvisionnement, Direction acquisition</u> - 1197360006

Conclure six ententes-cadres pour une période de quarante-huit (48) mois avec la firme St-Germain Égouts et Aqueducs inc. pour la fourniture de sellettes, de manchons, de tuyaux de cuivre et de PVC pour le réseau d'égouts et d'aqueducs de la Ville de Montréal - Dépense totale estimée des ententes de 2 121 730,14 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 19-17655 (4 soum.)

# **20.17** <u>Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles</u> économiques - 1196337001

Accorder un contrat de gré à gré à PME MTL Centre-Ouest, d'une durée de 12 mois, afin d'assurer la gestion de deux centres d'affaires au Technoparc Montréal, pour une somme maximale de 298 935 \$, taxes incluses/ Approuver un projet de convention de services à cet effet

# 20.18 <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme</u> - 1198480007

Approuver un projet d'entente-cadre à intervenir entre l'Agence de mobilité durable et la Ville de Montréal, pour une durée de cinq ans à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2020

## 20.19 <u>Service des technologies de l'information , Direction Centre d'expertise -</u> espace de travail - 1198112001

Approuver les projets d'avenants et autoriser une dépense additionnelle de 25 886,81 \$, taxes incluses, remboursables à la Ville de Montréal, pour l'acquisition de terminaux d'utilisateurs de radiocommunication vocale supplémentaires, dans le cadre des ententes intermunicipales intervenues entre la Ville de Montréal et les villes liées de Mont-Royal (CM18 0646), de Pointe-Claire (CM18 0238), de Sainte-Anne-de-Bellevue (CM18 0238) et de Westmount (CM15 0977)

# 20.20 <u>Service des technologies de l'information , Direction Centre d'expertise - espace de travail - 1198113002</u>

Approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et l'Union des municipalités du Québec (UMQ) établissant les modalités et conditions relatives au versement par l'UMQ à la Ville d'une contribution financière de 400 000 \$ pour la réalisation du projet « L'analyse des modèles d'affaires et de partenariat afin d'accélérer le déploiement de la 5G sur le territoire montréalais » / Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses au montant de 400 000 \$

# **20.21** <u>Service de la gestion et de la planification immobilière</u>, <u>Direction - Transactions immobilières</u> - 1197723006

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal vend à 9166-5562 Québec inc., un terrain ayant front sur la 4<sup>e</sup> Avenue à l'est du boulevard Louis-H. -La Fontaine (Autoroute 25), dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies—Pointe-aux-Trembles, d'une superficie de 733,8 mètres carrés, pour une somme de 234 500 \$, plus les taxes applicables / Fermer et retirer du domaine public le lot 5 648 261 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal

# **20.22** <u>Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction -</u> Transactions immobilières - 1195941007

Approuver un projet de bail par lequel la Ville loue aux Religieuses Hospitalières de Saint-Joseph pour une durée de trois ans à compter du 1<sup>er</sup> mai 2019 des locaux d'une superficie totale de 219 mètres carrés dans la Cité des Hospitalières, au 251 et 251A, avenue des Pins Ouest, dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal, à des fins d'entreposage d'archives, pour un loyer total de 77 939,25 \$, taxes incluses

# 20.23 <u>Service de la gestion et de la planification immobilière</u>, <u>Direction - Transactions immobilières</u> - 1190515011

Approuver un projet de bail par lequel la Ville loue à l'Agence de mobilité durable, pour une période de deux ans, du 1<sup>er</sup> janvier 2020 jusqu'au 31 décembre 2021, un espace de bureau situé au 1500, rue des Carrières et une partie du terrain constitué du lot 2 537 833 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie locative de 10 032 pieds carrés incluant 119 cases de stationnement, dans le cadre des fonctions des agents de stationnement, pour un loyer total de 488 850 \$, non taxable

#### 20.24 Direction générale, Cabinet du directeur général - 1197921001

Accorder un soutien financier de 275 000 \$ à l'organisme Centraide du Grand Montréal, dans le cadre de sa campagne de financement 2019

### **20.25** <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme</u> - 1198480003

Accorder un soutien financier de 300 000 \$, pour une période de trois ans, soit du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 décembre 2022, à la Chambre de commerce du Montréal métropolitain pour l'organisation de deux forums stratégiques annuels / Approuver un projet de convention à cet effet - Ajuster la base budgétaire du Service de l'urbanisme et de la mobilité pour un montant de 100 000 \$ en 2020, 2021 et 2022

### 20.26 <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme</u> 1198480002

Accorder un soutien financier de 225 000 \$ à la Chambre de commerce du Montréal métropolitain pour la réalisation de trois études portant sur la mobilité des personnes, la mobilité des marchandises et l'abordabilité des loyers commerciaux et industriels montréalais, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 30 juin 2022 / Approuver un projet de convention à cet effet / Ajuster la base budgétaire du Service de l'urbanisme et de la mobilité pour un montant de 75 000\$ en 2020, 2021 et 2022

### 20.27 <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme</u> 1198480004

Accorder un soutien financier de 750 000 \$ au Fonds Ville-Marie faisant affaires sous le nom MR3 Montréal Relève, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 30 juin 2022 / Approuver un projet de convention à cet effet - Ajuster la base budgétaire du Service de l'urbanisme et de la mobilité pour un montant de 450 000 \$ en 2020, de 225 000 \$ en 2021 et 75 000 \$ en 2022

#### **20.28** <u>Service de la diversité sociale et de l'inclusion sociale</u> - 1198444008

Accorder un soutien financier de 150 000 \$ à AlterGo pour réaliser le projet « Concertation en accessibilité universelle en loisir », soit un montant de 75 000 \$ pour 2019 et un montant de 75 000 \$ pour 2020, dans le cadre du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale / Approuver un projet de convention à cet effet

### **20.29** <u>Service des grands parcs\_du Mont-Royal et des sports , Direction des sports </u>- 1191543004

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 939 996,20 \$ à différents organismes pour les années 2020, 2021 et 2022 et pour le montant indiqué en regard de chacun d'eux / Approuver les projets de conventions à cet effet

# 20.30 <u>Service de la gestion et de la planification immobilière</u>, <u>Direction - Transactions immobilières</u> - 1191368008

Approuver une convention de distribution et de prise en charge à intervenir entre Technoparc Montréal (« TM ») et la Ville de Montréal (la « Ville ») aux termes de laquelle TM cède à la Ville tous ses éléments d'actifs de quelque nature que ce soit, en contrepartie de la prise en charge par la Ville de toutes les dettes, les obligations, les responsabilités et tout le passif de TM / Approuver deux projets d'acte de cession par lesquels TM cède à la Ville tous ses actifs immobiliers, comprenant deux centres d'affaires, incluant le mobilier, ainsi que des terrains vacants, tous situés entre le boulevard Hymus au nord et le chemin Saint-François au sud et entourés par l'avenue Marie-Curie, dans l'arrondissement de Saint-Laurent / Approuver une convention de prise en charge et amendement des documents de prêts à intervenir entre la Ville et Investissement Québec (« IQ ») / Accorder une dépense de 1 963 393,66 \$, avant taxes, pour le paiement du solde dû par TM sur le prêt consenti par IQ

### **20.31** <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme</u> - 1198480005

Approuver le versement d'une indemnité de 416 650 \$ à la Société en commandite Stationnement de Montréal, dans le cadre de la résiliation d'une entente intervenue entre la Ville de Montréal et cet organisme (CO95 00785 - modifiée) / Approuver un projet d'acte par lequel la Société en commandite Stationnement de Montréal cède à la Ville l'ensemble de ses biens meubles et immeubles, corporels et incorporels, sans considération monétaire / Ajuster la base budgétaire du Service de l'urbanisme et de la mobilité pour un montant de 416 650 \$ en 2020

#### 30 - Administration et finances

# 30.01 <u>Service des finances , Direction du budget et de la planification financière et fiscale</u> - 1193843014

Adoption d'une résolution visant à affecter des sommes à la réserve financière destinée à financer certaines dépenses en immobilisations de compétences locales

#### **30.02** Service des finances, Direction des revenus - 1193843010

Adoption d'une résolution établissant la contribution des villes reconstituées aux fins du financement des dépenses afférentes au centre-ville (exercice financier 2020)

# 30.03 <u>Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques</u> - 1191179016

Prolonger jusqu'au 26 octobre 2021 l'application de la déclaration de compétence visée par la résolution CM17 0171 relativement à l'octroi de subventions dans le cadre des programmes suivants : le programme de soutien financier des interventions effectuées par un regroupement de gens d'affaires constitué en organisme à but non lucratif, qui ont pour objectif le développement des affaires dans un secteur touché par des travaux d'infrastructure majeurs et le programme de soutien financier des démarches d'un regroupement de gens d'affaires constitué en organisme à but non lucratif visant la création d'une société de développement commercial, conformément à l'article 85.5 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec

### 30.04 <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme</u> - 1190525002

Mandater la Commission sur la culture, le patrimoine et les sports pour tenir une consultation publique portant sur des orientations à l'étude pour la mise en valeur des grands ensembles industriels d'intérêt

### 30.05 <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité</u>, <u>Direction de la mobilité</u> - 1194073002

Prolonger jusqu'au 31 décembre 2024 l'application de la déclaration de compétence visée par la résolution CM18 1524 concernant les feux de circulation situés sur le réseau de voirie locale, conformément à l'article 85.5 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* 

#### **30.06** Service de l'urbanisme et de la mobilité - 1198514002

Prolonger jusqu'au 31 décembre 2024 l'application de la déclaration de compétence visée par la résolution CM18 1528 concernant le stationnement tarifé contrôlé par parcomètre, distributeur et borne de stationnement sur le réseau de voirie locale, conformément à l'article 85.5 de la Charte de la ville de Montréal, métropole du Québec

#### **30.07** Service de l'urbanisme et de la mobilité - 1198514003

Prolonger jusqu'au 31 décembre 2024 l'application de la déclaration de compétence visée par la résolution CM18 1527 concernant l'application de la réglementation en matière de stationnement pour la délivrance de constats d'infraction sur le réseau de voirie locale, conformément à l'article 85.5 de la *Charte de la ville de Montréal, métropole du Québec* 

## 30.08 <u>Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques</u> - 1196814004

Approuver la directive relative au soutien financier pour la réhabilitation de terrains contaminés dans l'Est de Montréal qui sont de propriété municipale ou d'une autre personne morale de droit public

#### **30.09** Service du greffe - 1190310010

Approuver la publication des rapports annuels des organismes recevant des subventions de 100 000 \$ et plus de la Ville de Montréal, visés par l'article 107.9 de la Loi sur les cités et villes

#### **30.10** Service du développement économique - 1196202001

Adopter l'Agenda montréalais 2030 pour la qualité et l'exemplarité en design et en architecture / Mandater le Bureau du design au Service du développement économique afin qu'il coordonne sa mise en oeuvre

# 30.11 <u>Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques</u> - 1198454001

Approuver la cession des certificats d'autorisation de Technoparc Montréal pour la réalisation des projets assujettis aux articles 22 et 32 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* dans l'Éco-campus Hubert-Reeves / Mandater le Service des affaires juridiques afin de représenter Technoparc Montréal dans le dossier Coalition Verte c. Technoparc Montréal et al

### 30.12 <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme</u> - 1198480009

Autoriser, au 1er janvier 2020, le transfert à l'Agence de mobilité durable de la balance du contrat accordé à G4S Solutions de Sécurité (Canada) Itée (CM15 1233) pour la fourniture de la main-d'oeuvre destinée à l'application de la réglementation du stationnement, dans les arrondissements de L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève, d'Outremont, de Pierrefonds-Roxboro et de Verdun

#### 41 – Avis de motion et dépôt de projet de règlement

### **41.01** <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme</u> - 1190668001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 7 500 000 \$ afin de financer les travaux de restauration d'immeubles patrimoniaux municipaux et les coûts afférents à la réalisation des parties reportées des ententes sur le développement culturel de Montréal

#### 41.02 <u>Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau</u> - 1196354002

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 215 000 000 \$ pour le financement des travaux prévus au programme de renouvellement du réseau secondaire d'aqueduc et d'égouts

#### **41.03** Service de l'habitation - 1198146006

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement sur la subvention municipale à la rénovation et à la démolition-reconstruction résidentielles (14-036)

#### **41.04** Service de l'habitation - 1198146007

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement sur la subvention municipale à la rénovation résidentielle pour la réalisation de travaux ciblés (14-037)

#### **41.05** Service de l'habitation - 1198146008

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement sur la subvention municipale à la stabilisation des fondations des bâtiments résidentiels (14-038)

### **41.06** <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité</u> , <u>Direction de la mobilité</u> - 1190566001

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement du conseil de la Ville sur la délégation de certains pouvoirs relatifs au réseau de voirie artérielle aux conseils d'arrondissements (08-055)

#### 42 – Adoption de règlements

#### **42.01** Service des finances, Direction des revenus - 1193843004

Adoption - Règlement relatif au fardeau fiscal (exercice financier 2020)

#### **42.02** Service des finances, Direction des revenus - 1193843005

Adoption - Règlement sur les taxes (exercice financier 2020)

#### **42.03** Service des finances, Direction des revenus - 1193843006

Adoption - Règlement concernant la taxe foncière sur les parcs de stationnement (exercice financier 2020)

#### **42.04** Service des finances, Direction des revenus - 1193843011

Adoption - Règlement modifiant le Règlement relatif au taux du droit de mutation applicable aux transferts dont la base d'imposition excède 500 000 \$ (10-007)

### **42.05** <u>Service des finances , Direction du budget et de la planification financière et fiscale - 1195205005</u>

Adoption - Règlement sur les tarifs (exercice financier 2020)

#### **42.06** Service de la culture - 1191103006

Adoption - Règlement modifiant le Règlement intérieur de la Ville sur la délégation du conseil de la Ville aux conseils d'arrondissement de certains pouvoirs relatifs à des parcs et équipements ainsi qu'à l'aménagement et au réaménagement du domaine public dans le secteur du centre-ville (08-056)

# **42.07** <u>Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles</u> économiques - 1191179014

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur le programme de subventions relatif à la réhabilitation de terrains contaminés (19-022)

#### **42.08** <u>Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles</u> - 1192923001

Adoption - Règlement abrogeant le Règlement sur la prévention des troubles de la paix, de la sécurité et de l'ordre publics, et sur l'utilisation du domaine public (R.R.V.M, c. P-6)

#### 44 - Rapport de consultation publique / Adoption du règlement d'urbanisme

**44.01** <u>Ville-Marie</u>, <u>Direction de l'aménagement urbain et des services aux</u> entreprises - 1180607007

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) », afin de modifier la carte intitulée « Les taux d'implantation - Site patrimonial du Mont-Royal » de manière à augmenter le taux d'implantation de 35 % à 55 % sur le territoire constitué du lot 1 063 869 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, situé au 3100, Le Boulevard, et ce, en vue d'un projet d'agrandissement de l'École St-Georges de Montréal

Mention spéciale: Avis de motion et adoption du projet de règlement donnés au

CE du 5 décembre 2018 et au CM du 17 décembre 2018

**44.02** <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme</u> - 1184188001

Adoption, avec changements, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur la construction et la transformation de bâtiments (11-018) »

Mention spéciale: Avis de motion et adoption du projet de règlement donnés le

17 décembre 2018 par le conseil municipal

Assemblée de consultation publique tenue les 3 et 24 avril 2019

#### 46 – Toponymie et voies publiques

**46.01** <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme</u> - 1194521014

Nommer « avenue du Cirque » la partie de la 2<sup>e</sup> Avenue située au nord de la rue Jarry Est, dans l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension

**46.02** <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme</u> - 1194521019

Renommer « parc du Centenaire-de-Parc-Extension » la place du Centenaire-de-Parc-Extension, dans l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension

**46.03** <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme</u> - 1194521018

Renommer « parc du Ruisseau-du-Pont-à-l'Avoine » le parc du Bon-Air, dans l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension

**46.04** <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme</u> - 1194521020

Nommer le parc Ermanno-La Riccia dans l'arrondissement de Saint-Léonard

#### 50 - Ressources humaines

50.01 <u>Service des ressources humaines , Direction partenaires d'affaires RH</u> - 1197099001

Approuver le projet de protocole d'entente visant le prêt de services de M. Arnold Beaudin, cadre sur mandat, à Technoparc Montréal, du 23 avril 2019 au 28 février 2020

#### 51 - Nomination / Désignation

**51.01** <u>Conseil des Montréalaises</u> - 1197721006

Nominations au Conseil des Montréalaises

**51.02** Service du greffe - 1190132007

Nominations au Comité Jacques-Viger

**51.03** Service du greffe, Bureau de la présidence du conseil - 1197968005

Nominations au Conseil interculturel de Montréal

#### 65 - Motion des conseillers

#### 65.01 <u>Service du greffe</u>

Motion pour instaurer une charte des droits des usagers à la Société de transport de Montréal

#### 65.02 <u>Service du greffe</u>

Motion demandant un plan de redressement visant le retour à l'équilibre du ratio d'endettement pour respecter la Politique de gestion de la dette

#### 65.03 <u>Service du greffe</u>

Motion pour privilégier l'achat local dans la Politique d'approvisionnement responsable et équitable de la Ville de Montréal

#### 80 – Conseil d'agglomération - Dossiers pour orientation

#### 20 – Affaires contractuelles

20.01 <u>Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles</u> - 1195308004

Accorder un contrat à GFL environmental inc. pour le service de transport de matières par conteneurs des écocentres LaSalle et Saint-Laurent (lots #1 et #3), pour une dépense totale de 2 303 122 \$, taxes incluses et un contrat à Les entreprises PEP 2000 inc. pour le service de transport de matières résiduelles par camions de l'écocentre LaSalle (lot #2), pour une dépense totale de 3 316 705 \$ taxes incluses - Appel d'offres public 19-17811 (9 soum.) / Autoriser un ajustement récurrent à la base budgétaire du Service de l'environnement de 43 886 \$ en 2021 et de 89 533 \$ en 2022 - Ajustement total de 133 419 \$

Compétence Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que d'agglomération : tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de

même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces

matières

20.02 <u>Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles</u> - 1197075002

Accorder un contrat à Excavations Vidolo ltée pour le service de chargement des matières résiduelles de l'écocentre LaSalle, pour une durée de 34 mois avec possibilité de prolongation d'un an - Dépense totale de 804 857 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 19-17886 (4 soum.) / Autoriser un ajustement récurrent à la base budgétaire du Service de l'environnement de 6 256 \$ en 2021 et de 10 694 \$ en 2022 - Ajustement total de 16 951 \$

Compétence Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que d'agglomération : tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de

même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces

matières

20.03 Service de l'eau, Direction de l'eau potable - 1196935002

Accorder à 9187-0451 Québec inc. un contrat pour la fabrication et l'installation de gardes de sécurisation machines bâtiment et de procédés - Dépense totale de 603 910,12 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 10308 (2 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux

d'agglomération:

#### 20.04 Service de l'eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1193438012

Approuver un projet d'entente entre Ville de Montréal et la Fiducie Desjardins inc. pour gérer et conserver le patrimoine fiduciaire du lieu d'enfouissement sanitaire (carrière Démix, cellules numéros 2 et 3), pour une période d'un an avec prolongation automatique de cinq ans, afin de se conformer au décret 1351-95 du gouvernement du Québec - Dépense totale de 31 043,28 \$, taxes incluses

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

20.05 <u>Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1198042007</u>

Approuver un projet de convention de sous-bail par laquelle la Ville sous-loue de Boscoville, pour les besoins du centre de formation du Service de police de la Ville de Montréal, des espaces d'une superficie de 24 731 pieds carrés, situés au 10950, boulevard Perras, pavillon 9, à Montréal, pour un terme d'un an, soit du 8 novembre 2019 au 7 novembre 2020 - Dépense totale de 235 821,36 \$, taxes incluses

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.06 <u>Service des technologies de l'information, Direction solutions d'affaires - Sécurité publique et justice</u> - 1190206001

Autoriser une dépense additionnelle de 646 747,37 \$ USD (996 421,04 \$ CDN, taxes incluses) pour la mise à jour des fonctions de mobilité dans les autos-patrouilles pour le projet de mise à jour de Répartition Assistée par Ordinateur (RAO) incluant la géolocalisation des policiers pour le Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), dans le cadre du contrat accordé à Northrop Grumman International Trading inc. (CG09 0285), majorant ainsi le montant total du contrat de 6 354 401,21 \$ USD à 7 001 148,58 \$ USD / Approuver un projet d'avenant no 6 à cet effet

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

#### 20.07 <u>Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction -</u> Optimisation sécurité et propreté - 1197157010

Exercer la première option de prolongation du contrat accordé (CG17 0041) à Service d'entretien ménager Alphanet inc., pour une période de 12 mois, à compter du 1<sup>er</sup> avril 2020, et autoriser une dépense de 263 347,08 \$, taxes incluses, pour le service d'entretien sanitaire du quartier général du Service de la police de la Ville de Montréal (SPVM), majorant ainsi le montant total du contrat de 750 056,68 \$ à 1 013 403,75 \$, taxes incluses

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération : de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

#### 20.08 Service des technologies de l'information - 1194794003

Accorder un contrat de gré à gré à Gartner Canada Co., par l'entremise de son entente avec le Centre de services partagés du Québec (CSPQ), pour un abonnement à des services-conseils spécialisés en soutien à des dossiers stratégiques en technologies de l'information, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 décembre 2020, pour une somme maximale de 191 278,16 \$, taxes incluses / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Acte mixte d'agglomération :

#### 20.09 <u>Service de l'approvisionnement , Direction acquisition</u> - 1191541001

Exercer l'option de prolongation et autoriser une dépense additionnelle de 746 571 \$, taxes incluses, pour la fourniture de pièces authentiques de marque John Deere des séries « Agricoles » et « Commerciaux » dans le cadre du contrat accordé à Centre Agricole JLD inc. (CG16 0698), majorant ainsi le montant total du contrat de 1 112 900,14 \$ à 1 859 471,14 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte d'agglomération :

#### 20.10 Service de l'eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1193438029

Accorder un contrat à Veolia ES Canada Si inc. pour l'exécution de travaux de nettoyage et d'inspection sur le réseau d'égouts de la Ville de Montréal - Dépense totale de 563 359,10 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 19-17847 (4 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux

d'agglomération:

#### 20.11 Service du matériel roulant et des ateliers - 1194922018

Accorder un contrat à L'Arsenal (Thibault & associés), pour l'acquisition d'un poste de commandement mobile du Service de police de la Ville de Montréal - Dépense totale de 1 595 728,02 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 19-17709 (2 soum.)

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération : de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

#### 20.12 <u>Service de l'approvisionnement, Direction acquisition</u> - 1198551001

Conclure une entente-cadre avec UBA inc., pour une période de 36 mois, sans option de renouvellement, pour la fourniture et la livraison d'hypochlorite de sodium 12 % destiné aux opérations d'assainissement de l'eau ainsi qu'à l'entretien des piscines de la Ville de Montréal et de la ville liée de Dorval - Dépense totale de 561 940,31 \$, taxes et variations de quantités incluses - Appel d'offres public 19-17765 (2 soum., 1 seul conforme)

Compétence Acte mixte

d'agglomération:

# 20.13 <u>Service des grands parcs\_du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics\_</u> - 1198195001

Accorder un contrat à Excavations L. Martel inc. pour des travaux de concassage et de tamisage de pierres au parc Frédéric-Back - Dépense totale de 902 495,57 \$ taxes, contingences, variations de quantités et incidences incluses - Appel d'offres public 19-6406 (2 soum.)

Compétence Annexe du décret - Parc du complexe environnemental Saint-

d'agglomération : Michel

#### 20.14 <u>Service des ressources humaines, Direction santé et mieux-être</u> - 1198548002

Accorder un contrat de services professionnels de gré à gré à François Kassab MD. inc., consistant à fournir des opinions, des expertises médicales et témoigner devant le Tribunal Administratif du Travail au cours de la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2020, pour une somme maximale de 151 077,15 \$, taxes incluses / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Acte mixte d'agglomération :

#### 20.15 Service des ressources humaines, Direction santé et mieux-être - 1198548001

Accorder un contrat de services professionnels de gré à gré à TotalMed Solutions Santé inc., consistant à fournir des opinions, des expertises médicales et témoigner devant le Tribunal Administratif du Travail, au cours de la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2020, pour une somme maximale de 318 647,46 \$, taxes incluses / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Acte mixte d'agglomération :

# 20.16 <u>Service des grands parcs\_du Mont-Royal et des sports , Direction gestion des parcs et biodiversité</u> - 1191683002

Approuver un projet d'addenda no. 2 à la convention intervenue entre la Ville de Montréal et Le Groupe uni des éducateurs-naturalistes et professionnels en environnement (GUEPE) (CG12 0464), organisme à but non lucratif, pour les services éducatifs dans le domaine de l'environnement et de la conservation de la nature, de services d'accueil, de comptoirs de rafraîchissements et de location d'équipements de plein air d'hiver

Compétence d'agglomération :

Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

### 20.17 <u>Service des technologies de l'information, Direction solutions d'affaires - Gestion du</u> territoire - 1195006003

Conclure une entente-cadre, d'une durée de 30 mois, avec STI Maintenance inc. pour la fourniture sur demande de prestations de services de développement d'applications, de configuration, de services d'analyse et d'intégration de systèmes dédiés à la gestion des actifs physiques de la Ville, pour une somme maximale de 917 500,50 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 19-17803 (1 soum.)

Compétence Acte mixte d'agglomération :

20.18 <u>Service des technologies de l'information , Direction technologies architecture innovation et sécurité</u> - 1198087002

Conclure des ententes-cadres, pour une période de 30 mois, avec les firmes suivantes, pour la fourniture sur demande de prestations de services spécialisés en sécurité de l'information : Conseillers en gestion et informatique CGI inc. (lot 6, pour une somme de 845 066,25 \$, taxes incluses), Cofomo inc. (lot 7, pour une somme de 2 000 565 \$, taxes incluses) - Appel d'offres public 19-17753 (8 soum.)

Compétence Acte mixte d'agglomération :

# 20.19 <u>Service de la gestion et de la planification immobilière</u>, <u>Direction de la gestion de projets immobiliers</u> - 1195350004

Autoriser une dépense additionnelle de 75 771 \$, taxes incluses, pour le projet de rénovation et d'agrandissement de la caserne 18 dans le cadre du contrat accordé à TLÄ architectes inc. et WSP Canada inc. (CG15 0344), majorant ainsi le montant total du contrat de 547 597,37 \$ à 623 368,37 \$, taxes incluses

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de d'agglomération : sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

#### 20.20 Service de l'eau, Direction de l'eau potable - 1197100003

Approuver le renouvellement de la participation de la Ville de Montréal à la Chaire industrielle CRSNG en eau potable de Polytechnique Montréal, pour un montant total de 1 897 653 \$, pour une période de cinq ans, soit un montant initial de 364 650 \$, indexé de 2 % par année, débutant en octobre 2020 et se terminant en octobre 2025, conditionnel à l'octroi du financement du Conseil de Recherche en Sciences Naturelles et en Génie (CRSNG)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux

d'agglomération:

#### 20.21 Service de la culture, Direction des bibliothèques - 1191213002

Accorder un soutien financier non récurrent de 796 502 \$, à Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ) pour les frais liés à l'opération du bâtiment, situé au 1700, rue Saint-Denis, et pour la préouverture de BAnQ Saint-Sulpice, pour la période du 1<sup>er</sup> avril 2018 au 31 mars 2019, dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel de Montréal 2018-2021

Compétence Annexe du décret - Mise en oeuvre de l'entente-cadre entre la d'agglomération : Ville de Montréal, le ministère de la Culture et des

Communications et la Bibliothèque nationale du Québec

### 20.22 <u>Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions</u> immobilières - 1186037018

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert de M. Alain Moro, liquidateur de la succession de Mme Jocelyne Patry, aux fins de parc, un terrain vacant d'une superficie de 217 536,6 mètres carrés, longeant la rue Cherrier et la montée Wilson, dans l'arrondissement de L'Île-Bizard—Sainte-Geneviève, constitué des lots 4 589 401 et 4 590 761 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, dans le cadre de la création du Grand parc de l'Ouest, pour une somme de 862 312,50 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération :

Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

# 20.23 <u>Service de la gestion et de la planification immobilière</u>, <u>Direction - Transactions</u> immobilières - 1191027001

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert de mesdames Micheline St-Pierre, Sylvie St-Pierre, Rita St-Pierre, et monsieur Royal St-Pierre, aux fins de parc, un terrain vacant d'une superficie de 30 437,6 mètres carrés, situé au sud du chemin du Bord-du-Lac et à l'ouest de la 5<sup>e</sup> Avenue, dans l'arrondissement de L'Île-Bizard-Sainte-Geneviève, constitué du lot 4 589 431 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, dans le cadre de la création du Grand parc de l'Ouest, pour une somme de 287 437,50 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération :

Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

#### 20.24 Service de l'eau, Direction de l'eau potable - 1197574002

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Allen Entrepreneur Général inc. pour le remplacement de l'utilisation du chlore gazeux par de l'hypochlorite de sodium à l'usine de production d'eau potable Pointe-Claire - Dépense totale de 5 053 726,13 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 10324 (4 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

# 20.25 <u>Service de la gestion et de la planification immobilière</u>, <u>Direction - Transactions</u> immobilières - 1196037006

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert de Grilli développement inc. aux fins de parc, un terrain vacant composé de 64 lots d'une superficie de 1 402 211,9 mètres carrés, situés à proximité du boulevard Gouin Ouest, dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro, dans le cadre de la création du Grand parc de l'Ouest, pour une somme de 83 931 750 \$, taxes incluses / Verser au domaine public les 64 lots

Compétence d'agglomération :

Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

#### 20.26 <u>Service des technologies de l'information</u>, <u>Direction Centre d'expertise - plateformes</u> <u>et infrastructure</u> - 1198410005

Accorder un contrat de gré à gré à Bell Canada, par l'entremise de son entente avec le Centre de services partagés du Québec (CSPQ), pour la fourniture et l'entretien de logiciels de la firme VMware, pour la période du 16 janvier 2020 au 15 janvier 2021, pour une somme maximale de 601 022,45 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte

d'agglomération:

#### 20.27 <u>Service de sécurité incendie de Montréal, Direction des opérations</u> - 1198687001

Accorder un contrat à Concept Controls inc. pour la fourniture d'équipements de détection et de surveillance de l'environnement de matières dangereuses - Dépense totale de 259 998,88 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 19-17393 (2 soum., 1 seul conforme)

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### 20.28 <u>Service des technologies de l'information, Direction Centre d'expertise - espace de travail</u> - 1198113006

Autoriser une dépense additionnelle de 1 997 284,05 \$, pour une variation des quantités de l'ordre de 16,3 %, ainsi que pour le remplacement de certains biens prévus au catalogue, dans le cadre du contrat avec Bell Canada (CG15 0626), majorant ainsi le montant total du contrat de 12 244 206,81 \$ à 14 241 490,86 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte d'agglomération :

# 20.29 <u>Service des technologies de l'information , Direction Solutions d'affaires - Institutionnelles - 1197684006</u>

Accorder un contrat à Novipro inc. pour l'acquisition et le contrat d'entretien des logiciels HCL Notes et HCL Domino, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 décembre 2020, pour une somme maximale de 639 834,63 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 19-17905 (2 soum.)

Compétence Acte mixte

d'agglomération:

### 20.30 <u>Service des technologies de l'information , Direction Solutions d'affaires - Institutionnelles - 1198057008</u>

Conclure une entente-cadre de gré à gré avec Compugen inc. par l'entremise de son entente avec le Centre de services partagés du Québec (CSPQ), pour la fourniture et l'entretien de logiciels de la firme Microsoft, pour des licences Excel de la suite Office 365 requises pour les employés de la Ville de Montréal, pour une durée de trois ans, soit du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 décembre 2022, pour une somme maximale de 775 770,82 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte

d'agglomération :

### 20.31 <u>Service des technologies de l'information , Direction Solutions d'affaires - Institutionnelles - 1198057009</u>

Accorder un contrat de gré à gré à Softchoice LP, par l'entremise de son entente avec le Centre de services partagés du Québec (CSPQ), pour la prolongation du support étendu de Windows 7 ainsi que pour l'acquisition de licences Windows 10, pour la période du 14 janvier 2020 au 13 janvier 2023, pour une somme maximale de 2 540 927,97 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte d'agglomération :

## 20.32 <u>Service des technologies de l'information</u>, <u>Direction Solutions d'affaires</u> - Institutionnelles - 1197684004

Accorder un contrat de services professionnels de gré à gré à Cegid inc. pour le renouvellement du service d'entretien du logiciel SIGAL utilisé par le Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 décembre 2023, pour une somme maximale de 745 569,40 \$, taxes incluses (fournisseur unique) / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération : de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

# 20.33 <u>Service des technologies de l'information , Direction Centre d'expertise - plateformes et infrastructure</u> - 1198410006

Accorder un contrat de gré à gré à Novipro inc., par l'entremise de son entente avec le Centre de Services Partagés du Québec (CSPQ), pour la couverture de l'entretien et de l'acquisition des logiciels selon le programme Passeport Avantage des produits IBM, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 31 décembre 2020, pour une somme maximale de 2 053 255,46 \$, taxes incluses / Approuver un projet d'addenda à cet effet

Compétence Acte mixte

d'agglomération :

# 20.34 <u>Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1198042011</u>

Approuver un projet de convention par lequel la Ville de Montréal loue à Vidéotron ltée, un conduit souterrain empruntant la voie Camilien-Houde d'une superficie de 173 mètres, pour la période du 1<sup>er</sup> décembre 2019 au 31 décembre 2029 - Loyer total pour l'année 2019 de 639,52 \$, taxes incluses

Compétence Annexe du décret - Parc du Mont-Royal

d'agglomération :

### 20.35 <u>Service des grands parcs\_du Mont-Royal et des sports , Direction des sports - 1198475003</u>

Accorder un soutien totalisant 1 125 000 \$ à Défi sportif AlterGo, sur une période de trois ans, soit un soutien financier de 375 000 \$ et un soutien en biens et services d'une valeur de 750 000 \$, pour la tenue de l'événement Défi sportif AlterGo de 2020 à 2022 dans le cadre du budget du Service des grands parcs, du Mont-Royal et des sports / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'agglomération : d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

# 20.36 <u>Service du développement économique , Direction Partenariats stratégiques et affaires internationales</u> - 1198445002

Accorder un soutien financier non récurrent de 162 270 \$ à PME MTL Centre-Est afin de soutenir le travail lié à l'initiative SÉRI Montréal, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2020 / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide destinée d'agglomération : spécifiquement à une entreprise

#### 20.37 Service de la diversité sociale et de l'inclusion sociale - 1194970017

Accorder un soutien financier additionnel totalisant la somme de 2 500 \$, à Mission Old Brewery, pour la période du 15 novembre 2019 au 1<sup>er</sup> décembre 2019 afin de soutenir leur offre de service en matière d'hébergement d'urgence des personnes sans-abri dans le cadre du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale / Approuver un projet d'addenda à cet effet

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri d'agglomération :

### 20.38 <u>Service des technologies de l'information, Direction Centre d'expertise - espace de travail</u> - 1198113005

Accorder un contrat à 8470863 Canada inc. pour la fourniture de services de webdiffusion des différentes instances municipales à l'hôtel de ville de Montréal, pour une période de 24 mois, pour une somme maximale de 881 536,32 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 19-17636 (2 soum., 1 seul conforme)

Compétence Acte mixte

d'agglomération :

# 20.39 <u>Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1198295004</u>

Approuver un projet d'acte par lequel Gestion Jean-Louis Julien inc. fait don à la Ville de Montréal, aux fins de parc, d'un terrain vacant d'une superficie de 2 567,4 mètres carrés, situé au sud-est du boulevard Gouin Ouest, près de la rue Anger, dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro, constitué du lot 1 977 252 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, dans le cadre de la création du Grand parc de l'Ouest / Verser au domaine public le lot 1 977 252 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal

Compétence d'agglomération :

Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

#### 20.40 <u>Service du développement économique</u> - 1190191005

Accorder un soutien financier non récurrent de 1,95 M\$ à Concertation régionale de Montréal pour la réalisation de divers projets de concertation en 2020 / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide destinée

d'agglomération : spécifiquement à une entreprise

#### 30 – Administration et finances

### 30.01 <u>Service des finances, Direction du budget et de la planification financière et fiscale</u> - 1193843013

Adoption d'une résolution visant à affecter à la réserve financière générale pour le Service de l'eau des sommes équivalentes aux revenus prélevés au moyen des quotes-parts et autres revenus relatifs au Service de l'eau (exercice financier 2020)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux

d'agglomération:

### 30.02 <u>Service des finances, Direction du budget et de la planification financière et fiscale</u> - 1193843015

Adoption d'une résolution visant à affecter des sommes à la réserve financière destinée à financer certaines dépenses en immobilisations de compétences d'agglomération

#### 30.03 Service des finances, Direction des revenus - 1193843008

Adoption d'une résolution établissant la quote-part générale et d'autres quotes-parts (exercice financier 2020)

#### 30.04 Service des finances, Direction du financement et de la trésorerie - 1193894001

Approbation d'une dérogation temporaire de 2020 à 2026 de la limite du ratio d'endettement, telle qu'elle est définie à la Politique de gestion de la dette, jusqu'à un maximum de 120 % et mandater le Service des finances afin qu'il exerce un suivi serré de l'allocation annuelle du programme PTI pour assurer le retour du ratio d'endettement à l'intérieur des balises actuelles de la Politique de gestion de la dette en 2027

### 30.05 <u>Service des grands parcs\_du Mont-Royal et des sports , Direction des sports - 1195978004</u>

Approuver les modifications et le renouvellement du Programme de soutien aux événements sportifs internationaux, nationaux et métropolitains pour l'année 2020

Compétence Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs

d'agglomération : d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

#### 30.06 Société de transport de Montréal - 1190854003

Autoriser la Société de transport de Montréal à décréter l'expropriation des servitudes d'occupation et de travail nécessaires pour la réalisation du projet d'installation d'ascenseurs, d'intégration de puits de ventilation naturelle et de réfection de la membrane d'étanchéité de la station de métro McGill dans le cadre du Projet McGill

Compétence Transport collectif des personnes

d'agglomération :

#### 30.07 <u>Service du matériel roulant et des ateliers</u> - 1194922019

Autoriser une dépense de 6 639 973,53 \$, taxes et contingences incluses, pour l'acquisition de sept camions autopompes, conformément à l'entente-cadre intervenue entre la Ville de Montréal et Maxi-Métal inc. (CG18 0122)

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de

d'agglomération : sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

#### 30.08 Service de l'urbanisme et de la mobilité, Direction de la mobilité - 1198097001

Approuver la modification au Plan de transport 2008 quant à la mise à jour du réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal

Mention spéciale: En lien avec l'article 41.05

# 30.09 <u>Service du développement économique , Direction Partenariats stratégiques et affaires internationales</u> - 1197386001

Approuver le Rapport d'activités 2018-2019 relatif au Fonds de développement des territoires

Compétence Élément du développement économique qu'est tout centre local de

d'agglomération : développement

#### 30.10 Service de sécurité incendie de Montréal - 1198712001

Autoriser le Service de sécurité incendie de Montréal (SIM) à présenter une demande d'aide financière à l'Agence municipale 9-1-1 du Québec au montant de 200 000 \$, dans le cadre du Volet 3 du programme Soutien des actions de préparation aux sinistres, et qu'il s'engage à en respecter toutes les conditions sans exception, afin de réaliser les actions décrites au dossier

Compétence Élément de la sécurité publique qu'est l'élaboration et l'adoption d'agglomération : du schéma de sécurité civile et du schéma de couverture de risques

en matière de sécurité incendie

#### 42 – Adoption de règlements

#### 42.01 Service des finances, Direction des revenus - 1193843007

Adoption - Règlement établissant les modalités de paiement des quotes-parts par les municipalités liées (exercice financier 2020)

#### 42.02 Service des finances, Direction des revenus - 1193843009

Adoption - Règlement concernant la quote-part tarifaire pour l'alimentation en eau potable (exercice financier 2020)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

### 42.03 <u>Service des finances, Direction du budget et de la planification financière et fiscale</u> - 1193843012

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur les dépenses mixtes (RCG 06-054)

# 42.04 <u>Service des finances , Direction du budget et de la planification financière et fiscale</u> - 1195205006

Adoption - Règlement sur les tarifs de l'agglomération (exercice financier 2020)

42.05 <u>Service des grands parcs\_du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics\_</u> - 1194750001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 10 000 000 \$ afin de financer les travaux du Programme de réaménagement du parc du Mont-Royal

Compétence Annexe du décret - Parc du Mont-Royal

d'agglomération:

42.06 <u>Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques</u> - 1191179013

Adoption - Règlement établissant le programme visant la réalisation d'initiatives zéro déchet

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide destinée

d'agglomération : spécifiquement à une entreprise

42.07 <u>Service de l'urbanisme et de la mobilité</u>, <u>Direction de la mobilité</u> - 1198465001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 15 000 000 \$ pour le financement de travaux de maintien du réseau cyclable

Compétence Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de

d'agglomération : Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil

d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

42.08 <u>Le Sud-Ouest, Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine</u> - 1194334003

Adoption - Règlement autorisant la construction et l'occupation d'un bâtiment situé sur le lot 1 573 239 du cadastre du Québec à des fins d'hébergement pour personnes ayant besoin d'aide et d'assistance

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

d'agglomération:

#### 45 – Règlement de la Société de transport de Montréal

#### 45.01 Société de transport de Montréal - 1190854004

Approuver le Règlement R-036-3 modifiant le Règlement concernant les normes de sécurité et de comportement des personnes dans le matériel roulant et les immeubles exploités par ou pour la Société de transport de Montréal

Compétence Transport collectif des personnes

d'agglomération:

#### 45.02 <u>Société de transport de Montréal</u> - 1190854005

Approuver le Règlement R-193 de la Société de transport de Montréal autorisant un emprunt de 53 888 765 \$ pour financer le projet « Programme de rehaussement et entretien périodique - technologies métro (PREP-TM) » pour un terme de cinq ans et approuver la modification du Programme des immobilisations 2019-2028 de la Société de transport de Montréal

Compétence Transport collectif des personnes

d'agglomération:

#### 45.03 <u>Société de transport de Montréal</u> - 1190854006

Approuver le Règlement R-198 de la Société de transport de Montréal autorisant un emprunt de 4 684 512 \$ pour financer le projet « Démonstration minibus au TA » pour un terme de cinq ans et approuver la modification du Programme des immobilisations 2019-2028 de la Société de transport de Montréal

Compétence Transport collectif des personnes

d'agglomération:

#### 45.04 <u>Société de transport de Montréal</u> - 1190854007

Approuver le Règlement R-201 de la Société de transport de Montréal autorisant un emprunt de 64 004 992 \$ pour financer le projet « Acquisition bus articulés électrique (Pie-IX) » pour un terme de 15 ans et approuver la modification du Programme des immobilisations 2019-2028 de la Société de transport de Montréal

Compétence Transport collectif des personnes

d'agglomération: